

# **SWAZILAND**

# GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XVI]

MBABANE, Friday, December 29th., 1978

[No. 924

### **CONTENTS**

	No.		Page
		GENERAL NOTICES	
	174.	Notice of Intention to make a Wages Council Establishment Order	1210
		Declaration of a Prohibited Immigrant	1210
		Appointment of Acting Judges of the Court of Appeal of Swaziland	1211
		ADVERTISEMENTS	1212
		CONTENTS OF SUPPLEMENT PART C — LEGAL NOTICES	\$ 11 - 1
	<b>95.</b>	The Monetary Authority of Swaziland Statement of Assets and Liabilities as at 30th. November, 1978	81

PUBLISHED BY AUTHORITY.

#### GENERAL NOTICE NO. 174 OF 1978

#### THE WAGES ACT, 1964

(No. 16 of 1964)

## NOTICE OF INTENTION TO MAKE A WAGES COUNCIL ESTABLISHMENT ORDER.

### (Under section 8(3))

The Honourable the Deputy Prime Minister intends to make a Wages Establishment Order in relation to certain persons employed as domestic servants.

Copies of the draft order may be inspected at the Labour Department headquarters during Government working hours.

Any objections to the draft order should be sent to the Secretary of Wages Councils, P.O. Box 198, MBABANE within thirty days of publication of this notice in the Government Gazette or the Times of Swaziland, whichever is the latter date.

Section 8(4) of the Act requires objections to be in writing and to state:

- (a) the specific grounds of objections; and
- (b) the omissions additions, or modifications to the draft wages council establishment order asked for.

#### A. R. SHABANGU

Permanent Secretary.

Mbabane. 4th. December, 1978.

#### GENERAL NOTICE NO. 175 OF 1978

#### THE IMMIGRATION ACT

(No. 32 of 1964)

#### DECLARATION OF A PROHIBITED IMMIGRANT

Under Section 9 (1) (g)

In exercise of the powers conferred on me by the abovementioned Section and acting on information received from a source considered by me to be reliable, I hereby DECLARE

#### AQUILINO BASTA MOIREIRA

to be an undesirable inhabitant of or a visitor to Swaziland and consequently thereon to be a Prohibited Immigrant to Swaziland.

#### A. Z. KHUMALO

Deputy Prime Minister.

Mbabane. 28th. December, 1978.

### 1211 GENERAL NOTICE NO. 176 OF 1978

#### THE KING'S PROCLAMATION TO THE NATION, 1973

## APPOINTMENT OF ACTING JUDGES OF THE COURT OF APPEAL OF SWAZILAND.

It is notified for general information that His Majesty King Sobhuza II has been pleased to appoint —

The Honourable Mr. Basil Banks, formerly Judge of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division;

The Honourable Mr. Justice Charles Joseph Manfred Nathan, Chief Justice of the High Court of Swaziland;

#### and

The Honourable Mr. Justice David Cohen, Judge of the High Court of Swaziland

to be Acting Judges of the Court of Appeal for Swaziland with effect from the 15th January, 1979 until further notice.

#### P. L. NSIBANDE

Acting Permanent Secretary for Justice

Mbabane 29th December, 1978. 1212

#### NOTICES

#### TRADING LICENCES ORDER

#### (NO. 20 OF 1975)

Notice is hereby given that an application has been made by Esther P. Ground of P.O. Box 51, Ezulwini for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Hhohho District under the style "QOTHOZA HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 16th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Jonathan Mabuza of P.O. Box 51, Ngwenya, for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Hhohho District under the style "ASISITANE MASWATI BOOK & STATIONERY HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 16th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Edward Ndlela of P.O. Box 217, Mbabane for a grant of a Motor Garage to operate in the Hhohho District at Msunduza Location Stand No. 80 under the style "SIZA SIZWE MOTOR GARAGE" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 16th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Simon M. Z. Dlamini of P.O. Box 1377, Mbabane for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Hhohho District under the style "THEMMBUMUSA HAWKERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 16th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Losilina Pholile of P.O. Box 449, Mbabane for a grant of a Produce and Handiwork Vendor's Licence to operate in the Hhohho District under the style "VENDOR" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 16th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Stanley Shongwe of P.O. Box 1604, Mbabane for a grant of a Grocery Shop Licence to operate at Msunduza Location in the Hhohho District under the style "METHULA GROCERY SHOP" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 16th January, 1979 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 12th January, 1979 not later than 4.00 p.m.

A. A. MAMBA Licencing Officer Mbabane

P.O. Box 45, MBABANE.

O/No. G. 2908

P875 29-12-78

#### NOTICE

#### ESTATE LATE JESSIE CLEOPATRA THANDOKUHLE DLAMINI

#### E 2835

Notice is hereby given that in terms of Section 51 bis of the Administration of Estate Act No. 28 of 1902 that the first and final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will be open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane, for a period of 21 days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge their objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before the expiry of the said period.

C. M. E. DLAMINI, Executor Dative, c/o Robinson, Bertram & Currie, P.O. Box 24, Mbabane, Swaziland.

P879 29-12-78

#### 1213

#### NOTICES

Notice is hereby given that an application by Mrs. Sarah Mnisi of P.O. Box 48, Ntonjeni for a grant of a General Dealer's licence restricted to sale of stationery to be operated at Phophonyane Farm, Pigg's Peak Sub-District/Hhohho under the style "FUNDUKHOLWE BOOK SERVICE" will be heard in the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday the 9th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mcoshwa Magagula of P.O. Box 18, Tshaneni, for a grant of a Pedlar's licence restricted to sale of soft goods to be operated at Pigg's Peak Sub-District/Hhohho under the style "ZIPHANDELE PEDLARS" will be heard in the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday the 9th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Hellet Mkkhonta of P.O. Box 1030, Manzini, for a grant of a Hawker's licence restricted to sale of soft goods to be operated at Pigg's Peak Sub-District/Hhohho under the style "ONE MAN POWER HAWKERS" will be heard in the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday the 9th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mr. Nehemiah Dube of P.O. Box 19, Pigg's Peak for a grant of a Produce (including imported produce) and Handiwork Vendor's licence to be operated at Pigg's Peak Sub-District/Hhohho under the style "VULAMEHLO PRODUCE" will be heard in the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday the 9th January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Mavelebaleni Timothy Dlamini of P.O. Box 42, Pigg's Peak for a grant of a Produce and Handiwork Vendor's licence to be operated at Endzingeni Area, Pigg's Peak Sub-District/Hhohho under the style "EPHUMULA VENDORS" will be heard in the Pigg's Peak Courthouse on Tuesday the 9th January, 1979 at 10.00 a.m.

Any objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 5th January, 1979 at 10.00 a.m.

Applicants are reminded to provide the undersigned with cuttings of their advertisements from the Swaziland Times.

W. M. MAMBA
Licensing Officer.
Pigg's Peak Sub-District Hhohho.

O/No. G. 2909

P.874 29.12.78

#### NOTICE

#### THE LAND SPECULATION CONTROL ACT NO. 8 OF 1972

IN

à

RE: APPEAL BY

BEACON INVESTMENTS (SWAZILAND) (PTY) LIMITED

AGAINST

LAND CONTROL BOARD

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Land Control Appeals Board will in terms of the Land Speculation Control Act No. 8 of 1972 hear and determine an appeal made to it by Beacon Investments (Swaziland) (Pty) Limited on the Board's refusal to grant consent for a transfer of the following properties:—

- Certain Erf No. 255 situate in the Township of Nhlangano, District of Shiselweni, measuring 495 square metres;
- Certain Erf No. 133 situate in the Township of Hlatikulu, District of Shiselweni, measuring 495 square metres;

Transferor — Beacon Investments (Swaziland) (Pty) Limited

Transferee - Emalangeni Wholesalers (Pty) Limited

TAKE FURTHER NOTICE that the appeal will be heard in the Parliament Buildings at Lobamba on Wednesday 17TH JANUARY, 1979 at 10.00 a.m.

DATED at MBABANE this 22nd DAY of DECEMBER, 1978.

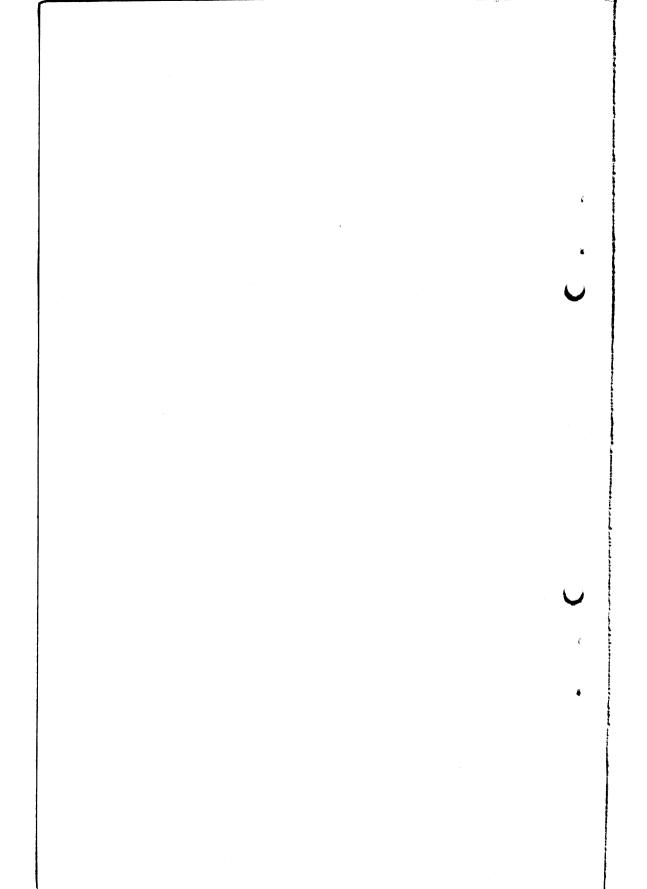
HARRY SIBHAHA DLAMINI

Secretary, Land Control Board.

P.873 29.12.78

The Government Printer, Mbabane.

Ê



## SUPPLEMENT TO

### THE

## SWAZILAND GOVERNMENT

## **GAZETTE**

VOL. XVI]

MBABANE, Friday, December 29th., 1978

[No. 924

### **CONTENTS**

No.

Page

#### PART C - LEGAL NOTICES

95. The Monetary Authority of Swaziland Statement of Assets and Liabilities as at 30th. November, 1978 \_\_\_\_\_\_\_\_

SI

#### LEGAL NOTICE NO. 95 OF 1978

### THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND ORDER, 1974

(No. 6 of 1974)

## THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30TH NOVEMBER, 1978

(Under Section 52 (3))

(Date of commencement: 29th December, 1978)

In exercise of the powers conferred upon him by the above-mentioned Order, the Honourable Minister for Finance is pleased to publish for general information the Statement of Assets and Liabilities in the Schedule to this Notice.

#### V. E. SIKHONDZE

Permanent Secretary.

Mbabane, 13th. December, 1978.

### K

# THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30TH NOVEMBER, 1978

Liabilities .		Emalangeni	Assets	F. 18	Z.j	<b>E</b> malangeni	
CURRENCY IN C	IRCULATION		EXTERNAL RESERVES		λ e los e	and Provide	
Notes	11,196,801		Notes and Coin	68,660		()	
Coin	739,283	11,936,084	Banks	<b>59,004,</b> 530	111 MP 14 MB		
			Treasury Bills	2,047,438			
Deposits			Acceptances:	6,406,264		- S	
Government		36,208,142	Investments	9,847,052			
Bankers		28,721,074	Spec. Drawing Rights	1,043,160		- 5   5 - 5   <b>8</b>	
International		2,711,080	Reserve Position			2	
Others		593,051	in I.M.F.	3,024,855		81,441,959	
ALLOCATION OF	S.D.R.s	3,475,075	Government Securi	ities 3		3,409,278	
OTHER LIABILITY	ES & PROVISIONS	2,260,737	Uncleared Effects		A part	761,137	
CAPITAL		1,000,000	Other Current Asse	ets .	en de la serie de	1,205,634	
GENERAL RESERVE		1,317,733	Fixed Assets			1,404,968	
		88,222,976	्रीक लेखा कुल कुल			88,222,976	
		The Government P	rinter. Nobabane.		<b>a</b> nzij		